

# 1 ZUSAMMENFASSUNG

Hannelore Stollewerk

Wie bereits 2001 in der Abschlussarbeit zum Psychotherapeutischen Fachspezifikum der Fachrichtung Psychodrama, Soziometrie und Rollenspiel mit dem Titel "Was macht die Psychotherapeutin im Mäuseland?" beschrieben, stellt die Einbeziehung der Eltern und des weiteren sozialen Feldes ein bedeutsames Element bei der Durchführung einer Kindertherapie dar. Die vorliegende Arbeit, verfasst als

"Theorieverschränkter Praxisbericht"

hat die Auseinandersetzung mit der These

"Die Befassung mit dem realen sozialen Atom und die Entwicklung der Elternrollen schaffen neue Möglichkeiten, um mit den Veränderungen des Kindes, des Jugendlichen im Therapieverlauf umzugehen und wirken entlastend und förderlich für den Genesungsprozess des Kindes, des Jugendlichen"

und die Beschreibung und Betrachtung der daraus resultierenden Arbeitsprozesse und deren Wirkweisen zum Ziel.

Erweitert wird der Blickwinkel der Betrachtungen um die Thematik "Bindung" in Hinblick auf deren sichere und unsichere Entwicklung in Verbindung mit der Beschreibung familiärer Situationen und Prozesse und solcher des erweiterten sozialen Atoms.

Die theoretischen Ausführungen sind hinterlegt durch eine Fallgeschichte, deren Komplexität zusätzlich die Wirkweisen der Zusammenarbeit von Sozialarbeit der Jugendwohlfahrt und Psychotherapie eindrucksvoll veranschaulicht.

Bewiesen wird, dass durch die Befassung mit dem realen sozialen Atom und die Entwicklung der Elternrollen, selbst bei Kindern mit äußerst defizitärem Lebensstart und scheinbar wenig liebevoller Lebensbegleitung, im Rahmen psychotherapeutischer Prozesse Rollenentwicklung und Rollenerweiterung möglich ist.

## 2 ABSTRACT

Hannelore Stollewerk

As already described in the 2001 final paper for the special, psychotherapeutic course in the field of psychodrama, sociometry and role-play entitled “Was macht die Psychotherapeutin im Mäuseland?” (“What is a psychotherapist doing in a mouseworld?”), the integration of parents, as well as the wider social environment, represents a significant element in conducting child therapy. This paper, which is composed as a

“Theory-oriented experience report”

aims to discuss the thesis:

“Addressing the real social atom and developing parental roles in order to create new possibilities for dealing with the changes within a child or youth in the course of therapy and having a relieving and beneficial effect on the recovery process of the child or youth”

and wants to examine and describe the resulting work processes and their effectiveness.

In this paper, the aspect of “bonding” will be added to the perspective of observation with regard to their secure and insecure development in connection with the description of family situations and processes and those of the adjusted social atom. The theoretical details are supported by a case study, the complexity of which will clearly illustrate the modes of operation of cooperation between social work, youth welfare and psychotherapy.

The paper will prove that by dealing with the real social atom and developing parental roles, it is possible to develop and expand the children’s roles in the course of psychotherapeutic processes, even for children who have had an extremely difficult start in life and seemingly little love and care.